

2014年3月18日

各位

すみだ水族館
京都水族館

～オリックス創立50周年記念キャンペーン～ 「水族館がある町」人力車ツアーが当たるFacebookキャンペーン開催 「すみだ水族館(下町) vs 京都水族館(古都)」行きたいのはどっち？

『すみだ水族館』(所在地：東京都墨田区、館長：田海 雅彦)と『京都水族館』(所在地：京都市下京区、館長：榊原 茂)は、3月18日(火)～4月17日(木)の期間中、公式Facebookページにて、各水族館が所在する、どちらか訪れたい町に投票いただいた方の中から抽選で、『「水族館がある町」人力車ツアー』などの賞品が当たる「オリックス創立50周年記念Facebookキャンペーン」を実施します。

本キャンペーンでは、水族館がある町として「すみだ水族館」の下町、「京都水族館」の古都に注目しました。

それぞれの町の最高の過ごし方を、「人力車のえびす屋(※)」全面協力のもと、各町が誇る人力俵夫が紹介します。各町より訪れてみたいと思う「水族館がある町」を選んで投票していただき、キャンペーン終了後、票数が多かった町に投票いただいた方の中から抽選で下記の賞品をプレゼントいたします。

※「人力車のえびす屋」：観光人力車として全国に拠点を持つ人力車屋。

年中無休で営業。



各町の人力俵夫が「最高の過ごし方」を提案します。

<「すみだ」の投票が多かった場合>

- 【A賞】1泊2日で楽しむ「下町・浅草」人力車ツアー
5組10名さま**
- ・オリジナルルートでの人力車ツアー
 - ・サンルートプラザ東京 宿泊券(1泊2日)
 - ・すみだ水族館 入場券

<「京都」の投票が多かった場合>

- 【A賞】1泊2日で感じる「古都・京都」人力車ツアー
5組10名さま**
- ・オリジナルルートでの人力車ツアー
 - ・ハイアットリージェンシー 京都 宿泊券(1泊2日)
 - ・京都水族館 入場券

【B賞(共通)】

- 50名さま**
- ・アマゾンギフト券 2,000円分

詳しくは、公式Facebookページ (http://f.appevt.com/sumida_20140318) をご覧ください。
皆さまからの多くのご応募をお待ちしております。

以上

<本件に関するお問い合わせ先>

■すみだ水族館 広報室 村木
TEL:03-5619-1284 FAX:03-5619-1254 MAIL:press-sumida@orix-aqua.co.jp

■京都水族館 広報室 関
TEL:075-354-3116 FAX:075-354-3152 MAIL:press-kyoto@orix-aqua.co.jp

Press Release



すみだ水族館
SUMIDA AQUARIUM



京都水族館
KYOTO AQUARIUM

施設概要

施設名称	すみだ水族館				
英名	SUMIDA AQUARIUM				
運営会社	オリックス不動産株式会社（本社：東京都港区、社長：山谷 佳之）				
開業日	2012年5月22日（火）				
場所	東京都墨田区押上 1-1-2 東京スカイツリータウン・ソラマチ 5F・6F				
営業時間	9:00～21:00 ※入場受付は閉館の1時間前まで ※季節による変更あり				
休館日	なし（年中無休） ※施設点検等で臨時休業あり				
公式ホームページ	http://www.sumida-aquarium.com				
料 金 （消費税込） ※2014年4月1日（火）以降、 入場料金の一部改定	【個人のお客さま】				
		大人	高校生	中・小学生	幼児 (3歳以上)
	一般料金	2,000円	1,500円	1,000円	600円
	一般料金 (2014年4月1日以降)	2,050円	1,500円	1,000円	600円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方とご同伴の方（1名）は、一般料金の半額				
	年間パスポート	4,000円	3,000円	2,000円	1,200円
	年間パスポート (2014年4月1日以降)	4,100円	3,000円	2,000円	1,200円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳の提示が必要 ※障がい者手帳をご提示の方は、年会費が半額。				
	【団体のお客さま】				
	一般団体（20名様以上）	1,800円	1,350円	900円	540円
	一般団体（20名様以上） (2014年4月1日以降)	1,850円	1,350円	900円	540円
	学校団体 ※引率の教員の方は無料 (一部上限あり)	保護者・ 高校生 以上	中学生	小学生	園児 (0歳から 有料)
	1,200円	720円	600円	360円	
※学校の行事としてのご入場に際しての適用					
アクセス	・東武スカイツリーライン「とうきょうスカイツリー」駅すぐ ・東武スカイツリーライン・東京メトロ半蔵門線・京成押上線・都営地下鉄浅草線「押上（スカイツリー前）」駅すぐ ※当館には専用の駐車場はございません。公共交通機関をご利用ください。				
館長兼支配人	田海 雅彦（たうみ まさひこ）				
備考	・全館禁煙 ・給湯シンクを備えた授乳室（計2ヶ所） ・おむつ替えコーナー（計8台） ・盲導犬などの介助犬の同伴可能				

Press Release



すみだ水族館
SUMIDA AQUARIUM



京都水族館
KYOTO AQUARIUM

施設名称	京都水族館			
運営会社	オリックス不動産株式会社(本社:東京都港区、社長:山谷 佳之)			
場所	京都市下京区観喜寺町 35-1(梅小路公園内)			
営業時間	9:00～17:00 ※ただし、GW、夏休み、年末年始は変更あり ※入場受け付けは閉館の1時間前まで ※チケットおよび年間パスポートの購入・手続きの受け付けは閉館の1時間前まで ※気象状況等により営業時間を変更する場合があります			
休館日	なし(年中無休) ※施設点検、気象状況などで臨時休業あり			
料金(税込)	【個人のお客様】			
		大人	高校生	中・小学生 幼児 (3歳以上)
	一般料金	2,000円	1,500円	1,000円 600円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳をご提示ください ※障がい者手帳をご提示の方とご同伴者(1名様)は、入場料金が一般料金の半額になります ※2014年4月1日より消費税率改定に伴い、入場料金を一部改定いたします。			
	年間パスポート	4,000円	3,000円	2,000円 1,200円
	※中学生、高校生の方は、チケット売り場で生徒手帳をご提示ください ※障がい者手帳をご提示の方は、年会費が半額となります ※2014年4月1日より消費税率改定に伴い、入場料金を一部改定いたします。			
	【団体のお客様】			
	一般団体(20名様以上)	1,800円	1,350円	900円 540円
	※事前のご予約なく団体でご来館いただいた場合、一般の列にお並びいただくことや、混雑状況によりご入場をお断りする場合があります。 ※2014年4月1日より消費税率改定に伴い、入場料金を一部改定いたします。			
	学校団体 ※引率教員の方は無料 (一部上限あり)	保護者・ 高校生以上	中学生	小学生 園児 (0歳から有料)
	1,200円	720円	500円 360円	
※学校の行事としてのご入場に際して適用をいたします。 ※2014年4月1日より消費税率改定に伴い、入場料金を一部改定いたします。				
アクセス	<p><徒歩の方></p> <ul style="list-style-type: none"> ●「京都」駅中央口より西へ徒歩約 15 分 ●JR 山陰本線「丹波口」駅より南へ徒歩約 15 分 <p><バスをご利用の方></p> <ul style="list-style-type: none"> ●「京都」駅より、京都市バスで約 8 分「七条大宮・京都水族館前」停車、京阪京都交通で約 5 分「七条大宮・京都水族館前」停車、または西日本 JR バスで約 5 分「七条大宮・京都水族館前」停車 土日祝は京都市バス「水族館シャトル」が運行(乗車時間約 5 分) ●阪急「大宮」駅より、京都市バスで約 8 分「七条大宮・京都水族館前」停車 ●阪急「桂」駅より、京阪京都交通で約 16 分「七条大宮・京都水族館前」停車 ●京阪「七条」駅より、京都市バスで約 14 分「七条大宮・京都水族館前」停車 土日祝は京都市バス「水族館・東山ライン」が運行(乗車時間約 9 分) ●地下鉄・JR「二条」駅より、京都市バスで約 13 分「七条大宮・京都水族館前」停車 			
館内構成	京の川ゾーン、かいじゅうゾーン、ペンギンゾーン、大水槽、海洋ゾーン、交流プラザ、イルカスタジアム、山紫水明ゾーン、京の里山ゾーン			

※「京都水族館」では、2014年4月1日の消費税率の改正に伴い、入場料金を一部改定いたします。何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。新料金については、公式ホームページをご覧ください。